

# Istruzioni per l'installazione di Compleo ePOLE

per Compleo ePOLE, Compleo ePOLE side-by-side  
ed Compleo ePOLE back-to-back





# Sommaro

## 04 Avvertenze di sicurezza

Qualificazione per lavori di elettrotecnica 5

## 06 Panoramica del prodotto

Volume di consegna 6

Compleo ePOLE – I dettagli del prodotto 7

Dati tecnici 7

## 08 Installazione

Prima dell'installazione 8

La scelta del sito di installazione 9

Fondazione in calcestruzzo 9

Attrezzi richiesti 10

Cavi di alimentazione 10

Montaggio 12

## 13 Procedere come segue

Smontaggio 15

Smaltimento 15

Note editoriali 15

# Avvertenze di sicurezza

## Pericolo

### Pericoli per l'incolumità e la vita di persone



Avvertimento di tensione elettrica!

## Attenzione

### Grave pericolo di lesioni/danni materiali



Attenzione, sussiste rischio di riportare gravi lesioni o di danni materiali!

## Avviso

### Avviso su come ottimizzare l'impiego del prodotto



Seguendo questo avviso si può migliorare l'impiego del prodotto.

Le presenti istruzioni per l'installazione sono rivolte ad elettricisti. L'installazione dell'eCLICK deve essere effettuata da elettricisti qualificati.

A livello di direttive superiori, si è tenuti a rispettare le disposizioni generali in materia di prevenzione degli infortuni nonché le regole in materia di sicurezza specifiche ai Land e all'azienda come pure la normativa in materia di medicina del lavoro.

Solo se si segue quanto esposto nel presente documento si potrà successivamente garantire una messa in funzione senza disturbi del prodotto. Le presenti istruzioni per l'installazione sono parte integrante del prodotto e come tale devono essere a disposizione degli installatori anche dopo l'installazione. Conservare pertanto questo documento anche dopo l'installazione.

Si tenga inoltre presente che la sicurezza potrà essere garantita solo se i dispositivi in questione saranno immagazzinati, installati, utilizzati, sottoposti a manutenzione ed eventualmente smontati e smaltiti in modo appropriato e conforme a quanto descritto nel presente documento.

• Prima di installare e utilizzare questo prodotto, si prega di leggere

la documentazione acclusa per acquisire familiarità con la normativa sulla sicurezza e gli avvisi.

- Questo prodotto è stato sviluppato e controllato in conformità a standard internazionali.
- L'utilizzo di questo prodotto è consentito esclusivamente in conformità alla sua destinazione d'uso.
- L'installazione di questo prodotto è consentita solo a personale qualificato.
- Questo prodotto non richiede manutenzione e non può essere riparato sul posto.
- Un'installazione non corretta può comportare rischi per l'utente.
- Questo prodotto viene impiegato in combinazione con una sorgente di corrente.
- Accertarsi che il prodotto venga impiegato solo in condizioni di esercizio corrette.
- Accertarsi che l'alimentazione elettrica di questo prodotto sia installata in modo appropriato in un'unità di distribuzione elettrica con interruttore per la protezione da correnti di guasto (protezione RCD) e interruttore automatico (LS), come descritto di seguito nel presente documento.

- L'interruttore per la protezione da correnti di guasto e l'interruttore automatico devono essere scelti in modo conforme all'attacco elettrico e vanno installati in un'unità di distribuzione elettrica collegata a monte.
- Accertare che l'intervallo di manutenzione dell'interruttore per la protezione da correnti di guasto impiegato venga rispettato conformemente a quanto indicato dal produttore.

**Prima dell'installazione, si deve verificare quanto imposto dal regolamento tedesco sull'allacciamento alla rete di alimentazione (NAV), dalle condizioni di allacciamento tecniche per la Germania (TAB) e dal gestore di rete competente, e soprattutto rispettare obblighi di notifica e autorizzazione nonché obblighi di registrazione.**

**Con riserva di modifiche tecniche apportate al prodotto. Modifiche tecniche e modifiche di dati o procedure descritte possono essere apportate senza preavviso e senza aggiornare il presente documento.**

## Qualificazione per lavori di elettrotecnica

Il tecnico qualificato che effettua o sorveglia l'installazione elettrica e la manutenzione del dispositivo deve aver letto le presenti istruzioni per l'installazione e seguire le indicazioni ivi esposte. Inoltre, deve essere stato incaricato dal gestore dell'impianto.

### Germania

Sono applicabili i requisiti previsti dalla norma 3 dell'assicurazione tedesca sugli infortuni imposta dalla legge (DGUV) o dalla DIN VDE 0105-100:

- formazione professionale (elettrotecnica)
- conoscenze ed esperienze nel rispettivo campo di attività
- conoscenze delle norme specifiche
- valutazione dei lavori assegnati al tecnico
- riconoscimento di pericoli

### Austria

Sono applicabili i requisiti previsti dalla ÖVE/ÖNORM EN 50110-1:

elettricista è considerata "una persona in possesso di formazione tecnica specialistica, di conoscenze ed esperienza nel campo specifico tali da metterla in condizione di riconoscere ed evitare pericoli che può comportare un'attività lavorativa con l'elettricità".

### Svizzera

Sono applicabili i requisiti previsti dalla OIBT, RS 734.27:

"Capitolo 2: Autorizzazione per lavori d'installazione Sezione 1: Obbligo dell'autorizzazione, Art. 6

Chi esegue, modifica o ripara impianti elettrici e chi raccorda materiali elettrici fissi in modo stabile oppure interrompe, modifica o ripara tali raccordi deve avere un'autorizzazione d'installazione dell'Ispettorato.

Sezione 2: Autorizzazione generale d'installazione, Art. 7 – Autorizzazione per le persone fisiche

Le persone fisiche che eseguono lavori d'installazione sotto la propria responsabilità ottengono l'autorizzazione generale d'installazione se:

- a) sono del mestiere;
- b) il loro livello di formazione corrisponde allo stato della tecnica più recente ed è assicurata la loro formazione continua; e
- c) offrono la garanzia di rispettare le prescrizioni della presente ordinanza."



#### Pericolo

La manipolazione inappropriata di componenti sotto tensione può causare gravi lesioni con conseguenze mortali. Si prega pertanto di osservare sempre le cinque regole di sicurezza della DIN VDE 0105:

- staccare la corrente/disinserire
- assicurare contro un reinserimento
- accertare assenza di tensione elettrica (su tutti i poli)
- collegare a massa e cortocircuitare
- coprire o sbarrare i componenti vicini che sono sotto tensione



#### Attenzione

Minuteria pericolosa per bambini. Non eseguire quindi l'installazione in presenza di bambini.

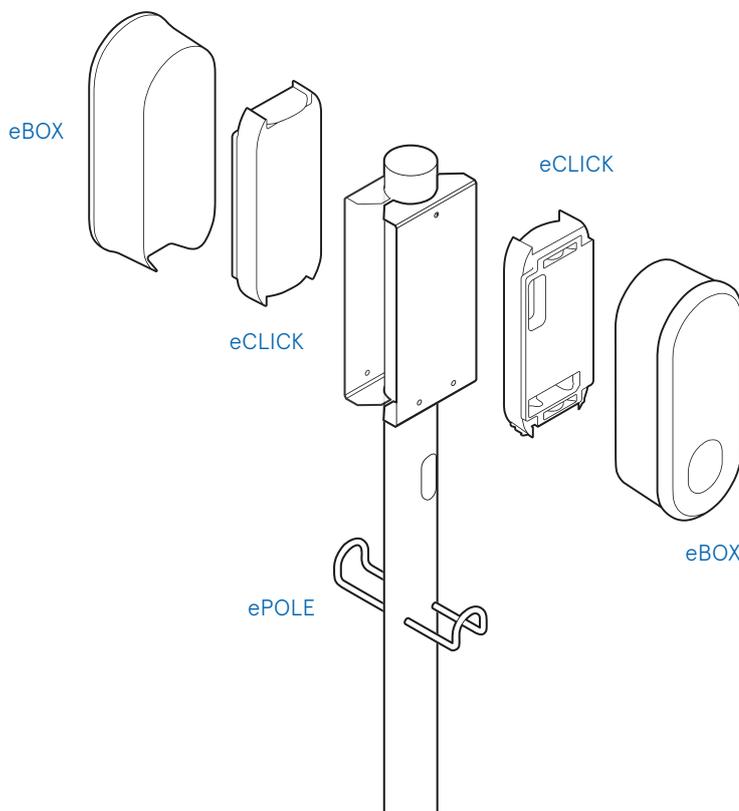


#### Attenzione

Accertare che durante l'intero processo di installazione, tutti i componenti siano asciutti.

# Panoramica del prodotto

Gli ePOLE fungono da colonnine per il montaggio di massimo due eBOX ciascuno con un eCLICK. Il concetto modulare del prodotto complessivo permette anche un'installazione separata degli ePOLE in anticipo.



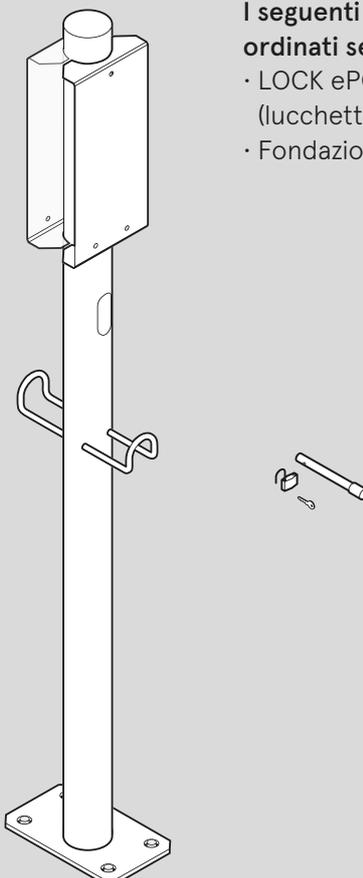
## Volume di consegna

- 1 colonna in acciaio con piastra di base e supporto cavo
- 1 o 2 supporti cavo
- 4 dadi con 4 rondelle e 4 cappucci

**Avviso: per il montaggio degli eBOX agli ePOLE sono richiesti uno o due eCLICK i quali non fanno parte degli ePOLE.**

I seguenti prodotti possono essere ordinati separatamente:

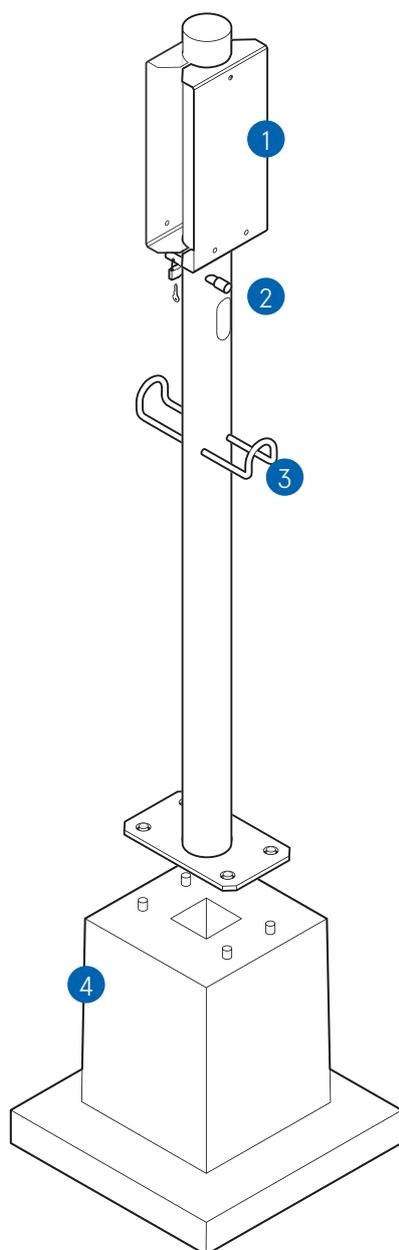
- LOCK ePOLE (lucchetto con perno in acciaio)
- Fondazione in calcestruzzo



### Attenzione

Il volume di consegna va controllato per verificarne la completezza e l'assenza di componenti danneggiati.

## Compleo ePOLE – I dettagli del prodotto



- 1 Colonna in acciaio con piastra di base saldata e supporti cavo anch'essi saldati
- 2 Perno in acciaio con lucchetto
- 3 Supporti cavo
- 4 Fondazione in calcestruzzo

### Dati tecnici

Varianti di prodotto	ePOLE, ePOLE back-to-back, ePOLE side-by-side, ePOLE back-to-back short, ePOLE side-by-side short
Dimensioni H x L x P	ePOLE: 1.583 mm x 150 mm x 250 mm ePOLE back-to-back: 1.583 mm x 150 mm x 250 mm ePOLE side-by-side: 1.583 mm x 400 mm x 250 mm ePOLE back-to-back short: 1.203 mm x 150 mm x 250 mm ePOLE side-by-side short: 1.203 mm x 400 mm x 250 mm
Modalità di montaggio	In posizione isolata su fondazione in calcestruzzo
Peso	ePOLE: 14,1 kg, ePOLE back-to-back: 15,2 kg, ePOLE side-by-side: 16,5 kg, ePOLE back-to-back short: 12,5 kg, ePOLE side-by-side short: 13,8 kg
Grado di protezione	Nessuno (in ePOLE non sono presenti componenti elettrici)
Temperatura operativa	Tra -30 °C e +50 °C

# Installazione

Questo capitolo è composto dalle seguenti parti: Preparazione all'installazione, Cavi di alimentazione, Montaggio e Come procedere.



## Pericolo

Prima di procedere all'installazione, prendere familiarità con le avvertenze di sicurezza.



## Attenzione

L'ePOLE, per ogni punto di ricarica, deve essere messo in sicurezza nella cassetta di distribuzione con un interruttore per la protezione da correnti di guasto e con un interruttore automatico. Prima dell'installazione, accordarsi con il cliente in riferimento alla potenza di uscita richiesta e impiegare i componenti di protezione adatti all'intensità di corrente (tabella a pag. 9).



## Avviso

L'installazione dell'ePOLE è descritta in un documento a parte.

## Prima dell'installazione

Verificare ed accertare che l'impianto elettrico previsto per l'allacciamento possa fornire la potenza elettrica richiesta.

L'ePOLE, per ogni punto di ricarica, deve essere messo in sicurezza in fase di preinstallazione, a seconda del rispettivo cavo di alimentazione, con un interruttore per la protezione da correnti di guasto e con un interruttore automatico.

Nei rispettivi circuiti non devono essere integrati altri dispositivi elettrici.

Prima dell'installazione, accordarsi con il proprietario o il gestore dell'impianto in riferimento alla potenza di uscita richiesta e impiegare i componenti di protezione adatti.

## La scelta del sito di installazione

L'ubicazione dell'ePOLE è stata di regola accordata con il cliente in occasione del sopralluogo in loco effettuato nella fase che precede l'installazione.

Per garantire uno svolgimento senza intralci dell'installazione si devono eseguire i preparativi che seguono.



### Pericolo

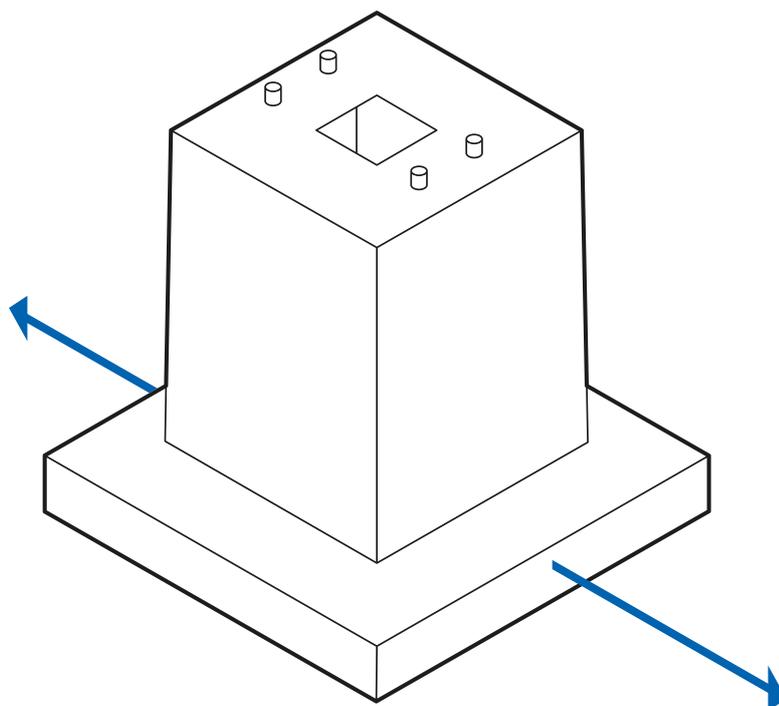
Non è consentito installare l'apparecchio in una zona potenzialmente esplosiva.

## Fondazione in calcestruzzo

L'ePOLE può essere montato su una fondazione in calcestruzzo.

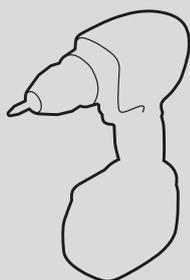
### Posa della fondazione in calcestruzzo

La fondazione adatta può essere ordinata presso Compleo (numero materiale 10122614). Questa fondazione in calcestruzzo dispone di quattro aste filettate. L'ePOLE viene montato alla fondazione in calcestruzzo mediante la piastra di base compresa nel volume di fornitura.

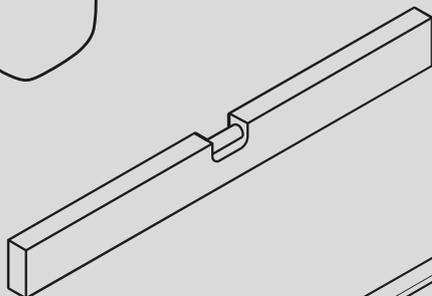


Direzione del punto di ricarica in caso di montaggio di un ePOLE back-to-back

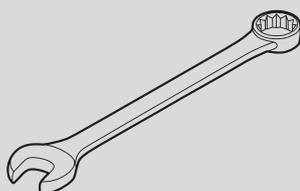
Avvitatore a batteria



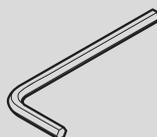
Livella a bolla d'aria



Chiave inglese



Chiave a brugola (3 mm)



## Attrezzi richiesti

Per il montaggio dell'ePOLE sono richiesti gli attrezzi seguenti:

- Chiave inglese di 24 mm
- Livella a bolla d'aria
- Avvitatore a batteria
- Chiave a brugola (3 mm)

## Cavi di alimentazione

Ogni eCLICK deve essere dotato nel sottoquadro di distribuzione di un interruttore separato per la protezione da correnti di guasto e di un interruttore automatico. Questo significa che nel caso dell'ePOLE, per due eBOX si devono far passare attraverso l'ePOLE due cavi di alimentazione elettrici.



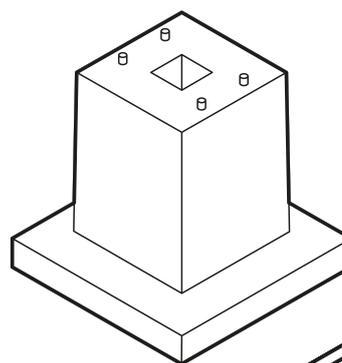
### Pericolo

Pericolo di scarica elettrica!

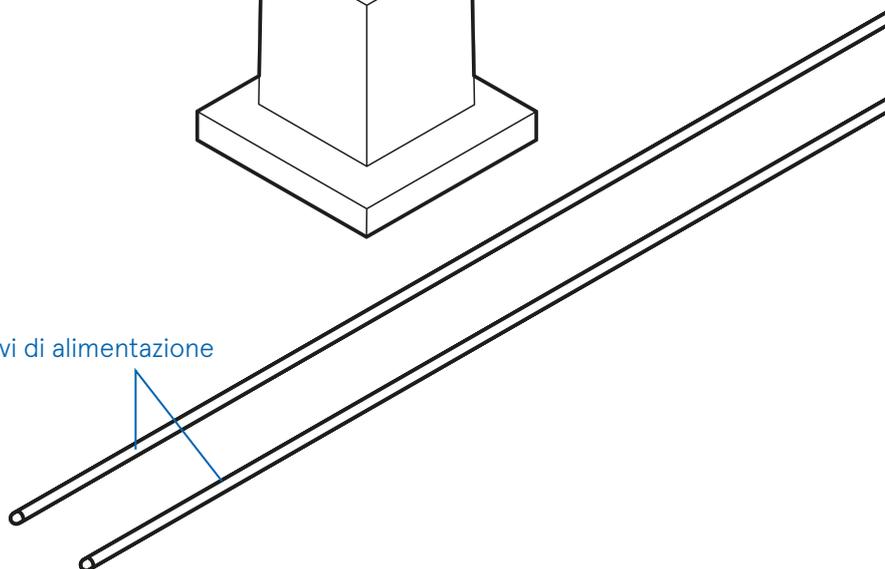


### Pericolo

Accertarsi che il fusibile dei circuiti elettrici sia disinserito e i componenti impiegati siano privi di tensione.



2 cavi di alimentazione

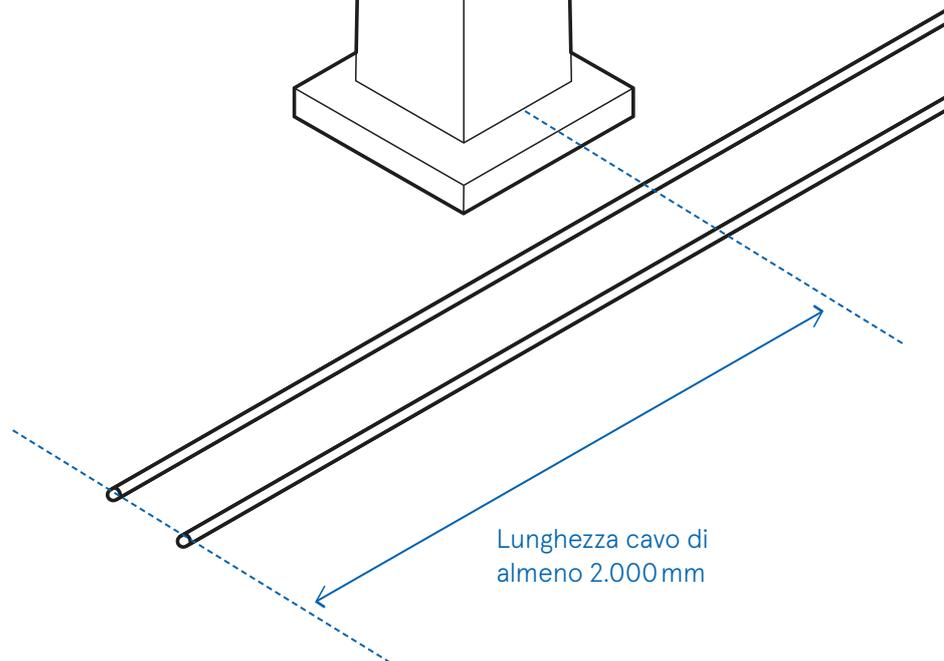
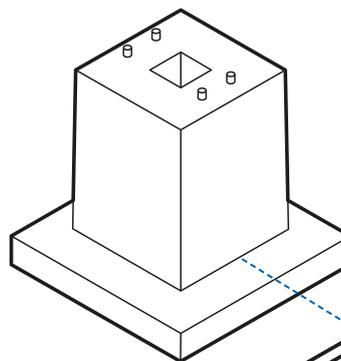


Posare i due cavi di alimentazione elettrici per il sito di installazione. Tenere pronto sul punto di installazione un cavo di almeno 2.000 mm di lunghezza per poter posare successivamente i cavi di alimentazione ciascuno attraverso l'ePOLE e collegare gli eCLICK.

Se i due eBOX dovessero essere collegati via LAN, analogamente si dovranno posare separatamente due cavi Ethernet.

**Pericolo**

Fare attenzione che i cavi di alimentazione elettrici durante l'intero processo di installazione siano privi di tensione.

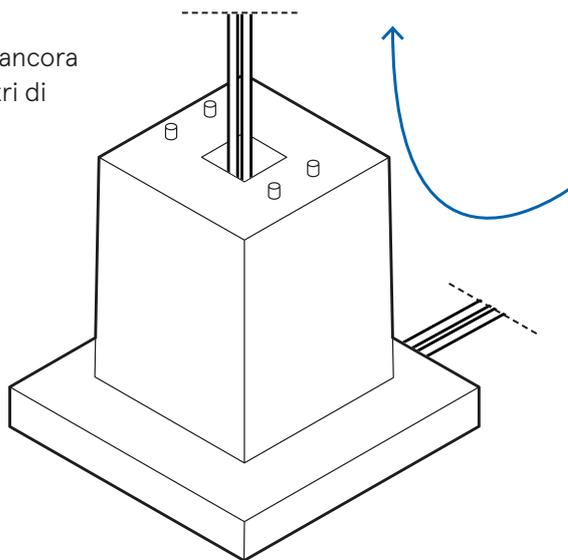


# Montaggio

Prima del montaggio dell'ePOLE fare mente locale sulla sequenza di operazioni da eseguire.

## 01

Far passare il cavo di alimentazione elettrico ed eventualmente il cavo Ethernet attraverso la fondazione in calcestruzzo. Al di sopra della fondazione dovrebbero essere ancora a disposizione almeno due metri di avanzo per ognuno dei cavi di alimentazione.



## 02

Sistemare la colonna in acciaio sulla fondazione in calcestruzzo e avvitare la piastra di base all'asta filettata della fondazione in calcestruzzo utilizzando le rondelle, i dadi e i cappucci in dotazione.

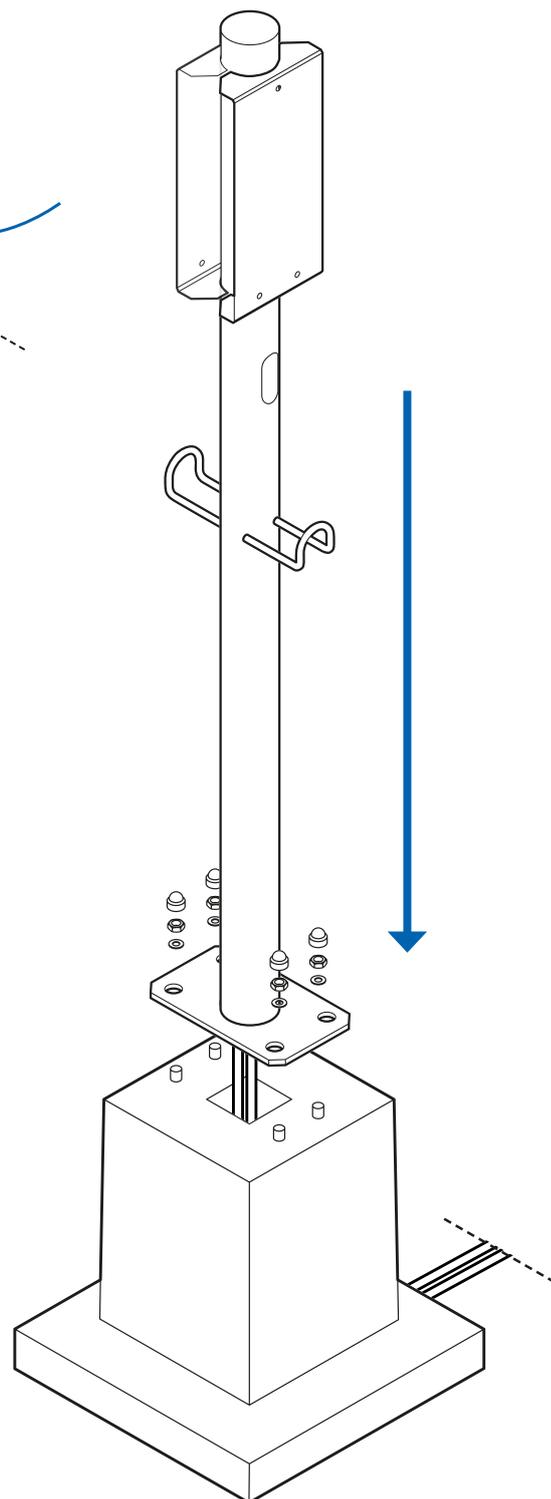


### Attenzione

Serrare i dadi con una coppia di almeno 35 Nm.

## 03

Fissare nel frattempo i cavi di alimentazione elettrici ed eventualmente i cavi Ethernet all'estremità superiore della colonna in acciaio.



# Procedere come segue

Dopo il montaggio dell'ePOLE, si possono installare

- subito gli eCLICK e gli eBOX **oppure**
- gli eCLICK e gli eBOX più tardi.

## A) Installare subito eCLICK ed eBOX

Se sono disponibili, installare subito gli eCLICK e gli eBOX.



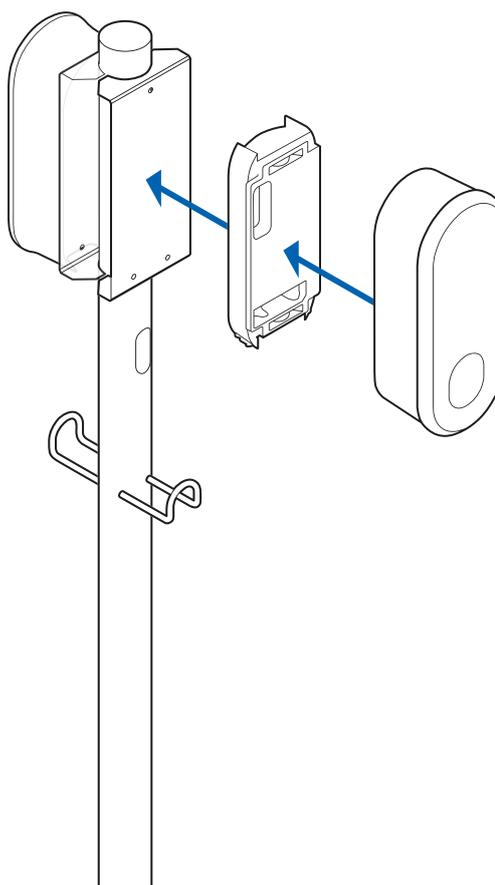
**Pericolo**  
Pericolo di scarica elettrica!

### 01

Gli eCLICK possono essere installati sulla base delle specifiche istruzioni allegate (istruzioni per l'installazione di eCLICK). Gli eCLICK vengono avvitati sulle piastre di montaggio degli ePOLE.

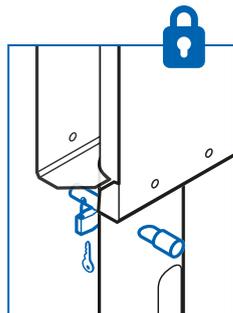
### 02

Agganciare i due eBOX.



### 03

Opzione (solo se si è ordinato LOCK eBOX): infilare il perno di acciaio nei fori appositi della colonnina e chiudere il lucchetto in modo che il perno non possa essere estratto.



La staffa di blocco degli eCLICK non può essere più sbloccata per staccare gli eBOX.

### 04

Consegnare la chiave al proprietario o gestore dell'ePOLE.

### 05

Mettere in funzione gli eBOX seguendo le istruzioni per l'installazione allegate.

## B) Installare più tardi eCLICK e eBOX

Se non sono disponibili eCLICK, garantire la duratura assenza di tensione per i cavi di alimentazione.



**Pericolo**  
Pericolo di scarica elettrica!

### 01

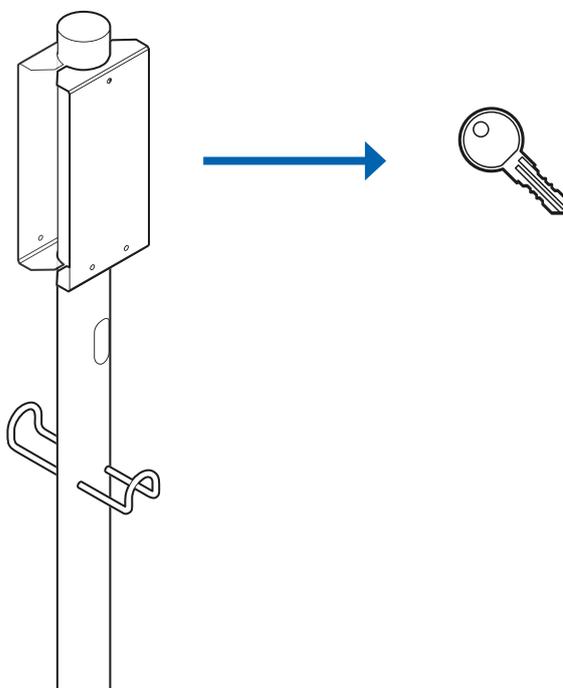
Se non sono ancora disponibili eCLICK, fissare i cavi di alimentazione in modo che, in caso di successiva installazione degli eCLICK, siano facilmente accessibili.

### 02

Consegnare perno di acciaio, lucchetto e chiave al proprietario o gestore dell'ePOLE.

### 03

Lasciare il cavo di alimentazione elettrico senza tensione in modo che i cavi di alimentazione non ricevano elettricità!



## Smontaggio

Lo smontaggio degli eCLICK in stato di assenza di tensione deve essere eseguito da un elettricista.

Per lo smontaggio dell'ePOLE mettere prima di tutto fuori tensione gli eBOX e gli eCLICK. Per tutta la durata dello smontaggio, lasciare i cavi senza tensione.

Lo smontaggio degli eCLICK e degli eBOX è descritto nelle istruzioni per l'installazione di eCLICK.

Una volta smontati gli eCLICK e gli eBOX secondo le istruzioni per l'installazione di eCLICK, si potrà svitare la colonna di acciaio dalla fondazione in calcestruzzo.

Garantire che i cavi elettrici, anche dopo lo smontaggio dell'ePOLE, siano privi di tensione.

## Smaltimento

Si prega di smaltire in modo appropriato i pezzi in acciaio e i componenti accessori.

## Note editoriali

Diritti di autore e Copyright 2022 Compleo Charging Technologies GmbH. Tutti i diritti riservati. Il presente documento è protetto dai diritti di autore e da Copyright e, senza autorizzazione scritta della Compleo Charging Technologies GmbH, non è consentito modificarlo, riprodurlo né utilizzarlo, interamente o parzialmente, a fini di pubblicazione a meno che ciò non sia finalizzato ad un'installazione appropriata dell'ePOLE.

### **Compleo Charging Technologies GmbH**

Oberste-Wilms-Straße 15a  
D-44309 Dortmund  
Germania

Sede della società: Dortmund  
Registrata presso pretura di Dortmund  
con il numero di registro imprese HRB 30359

Documento aggiornato al: 03/2022  
Document Center:



## **Compleo Charging Technologies GmbH**

Oberste-Wilms-Straße 15a  
D-44309 Dortmund | Germania

[servicedesk@compleo-cs.com](mailto:servicedesk@compleo-cs.com)  
[compleo-cs.com](https://compleo-cs.com)

## **Partner di vendita per il Regno Unito**

Compleo Charging Solutions UK Limited  
6th Floor | 60 Gracechurch Street  
London | EC3V 0HR | Great Britain